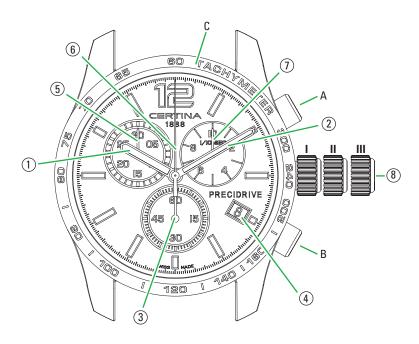


# Cronógrafos Quartzo PRECIDRIVE 1/10 segundo

## Manual de instruções



## Afixações e funções

## Relógio:

- Ponteiro das horas
- 2 Ponteiro dos minutos
- O Ponteiro dos segundos
- 4 Indicador de data

### Cronógrafo:

- **6** Ponteiro do contador de 30 minutos
- **6** Ponteiro do contador de 60 segundos
- Ponteiro do contador de 1/10 de segundo C Escala de taquímetro
- A Botão START/STOP
- **B** Botão SPLIT/Reposição a zero

## 3 Coroa com 3 posições:

- Posição de repouso (aparafusada\*, não puxada)
- II Posição de acerto da data (desaparafusada\*, meio puxada)
- III Posição de acerto das horas (desaparafusada\*, completamente puxada)

## \* Modelos com coroa de rosca:

- IA Posição inicial (aparafusada, não puxada)
- IB Posição neutra (desaparafusada, não puxada)

## Cronógrafos Quartzo PRECIDRIVE 1/10 segundo



## **Parabéns**

Agradecemos-lhe ter escolhido um cronógrafo PRECIDRIVE da marca CERTINA®, uma das marcas suíças com maior reputação mundial. A sua construção é esmerada e para ela utilizaram-se componentes de alta qualidade. Está protegido contra os choques, as variações de temperatura, exposição à água e ao pó, para além de beneficiar do conceito **DS**.

Este manual de instruções é válido para os cronógrafos de quartzo CERTINA® 1/10 segundo equipados com o movimento PRECIDRIVE G10. Para os acertos e a utilização do seu cronógrafo PRECIDRIVE, queira consultar as instruções seguintes.

O seu cronógrafo PRECIDRIVE permite-lhe cronometrar acontecimentos com duração até 30 minutos, com uma precisão ao 1/10 segundo, para além de lhe oferecer as seguintes funções:

- Função cronógrafo clássico START-STOP
- Função ADD (tempos parciais)
- Função SPLIT (tempos intermédios)

Para um funcionamento perfeito e preciso durante longos anos, aconselhamo-lo a ler atentamente os conselhos que lhe damos neste manual de instruções.

O conceito **DS** (Dupla Segurança) é caracterizado por:

- uma extrema resistência aos choques,
- um vidro de safira ultra-resistente,
- uma junta na coroa e uma outra na tige, que garantem a impermeabilidade do relógio, mesmo com a coroa puxada,
- um fundo de caixa reforçado.

## **Ajustes**

#### Modelos com coroa de rosca

Para uma impermeabilidade ainda mais perfeita, alguns modelos dispõem de uma coroa (8) de rosca. Antes de proceder ao acerto das horas ou da data, é necessário desaparafusar a coroa (8), colocando-a na posição IB, para a puxar para a posição II ou III.

Importante: Depois de qualquer manipulação, é imperativo que volte a aparafusar a coroa, salvaguardando assim a impermeabilidade do relógio. Não o aconselhamos a manipular a coroa (8) dentro de água.

#### Acerto das horas

Puxe a coroa (8) para a posição III; o ponteiro dos segundos (3) pára e os ponteiros dos contadores do cronógrafo (5, 6, 7) efectuam uma volta ao mostrador (entrada em modo de acerto). Rode a coroa (8) para a frente ou para trás até à hora pretendida e, em seguida, empurre-a para a posição de repouso I. Quando o ponteiro das horas (1) passa pela posição das 12 horas, poderá verificar se o mesmo indica meia-noite (a data (4) muda) ou meio-dia (a data (4) não muda).

#### Recomendação para sincronizar o seu relógio

Para sincronizar o ponteiro dos segundos (3) com um sinal horário oficial (rádio/televisão/Internet), puxe a coroa (8) para a posição III; o ponteiro dos segundos (3) pára. Em simultâneo com o sinal horário, empurre a coroa (8) para a posição de repouso I.

### Acerto rápido da data

Puxe a coroa (8) para a posição II. Os ponteiros dos contadores do cronógrafo (5, 6, 7) efectuam uma volta ao mostrador (entrada em modo de acerto). Rode a coroa (8) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até a data pretendida ser indicada.

## Taquímetro (consoante os modelos)

O taquímetro permite medir a velocidade média de um objecto em deslocamento. Active o cronógrafo premindo o botão (**A**) e pare-o premindo o botão (**B**), depois de percorrer a distância de 1 km. O ponteiro dos segundos do cronógrafo (**6**) aponta para a escala de taquímetro (**C**), indicando a velocidade em km/h.



## Reposição a zero dos contadores do cronógrafo

Se necessário, os contadores do cronógrafo (5, 6, 7) devem ser repostos a zero antes de iniciar a cronometragem. Proceda da seguinte maneira: puxe a coroa (8) para a posição II; os ponteiros dos contadores (5, 6, 7) efectuam uma volta ao mostrador (entrada em modo de acerto). Quando o botão (A) é premido, um ponteiro efectua uma volta ao mostrador (ponteiro activo) e pode ser reposto na sua posição de origem premindo sucessivamente o botão (B).

Ordem de activação dos ponteiros:

- 1. Ponteiro do contador de 1/10 de segundo (7)
- 2. Ponteiro do contador de 60 segundos (6)
- 3. Ponteiro do contador de 30 minutos (5)





Fig. 1

## Cronometragem simples

A função "cronometragem simples" permite medir acontecimentos isolados.

- **A** START
- A STOP

## Leitura do tempo (exemplo da fig. 1)

- 5 minutos
- 57 segundos
- 3/10 de segundo
- B Reposição a zero

Atenção: Antes de cada cronometragem, os ponteiros do cronógrafo devem estar no respectivo ponto de origem. Se necessário, consulte o parágrafo REPOSIÇÃO A ZERO DOS CONTADORES DO CRONÓGRAFO.

**Nota:** Todas as funções de cronometragem estão disponíveis com a coroa colocada na posição de repouso **I.** Durante o primeiro minuto da cronometragem, os 1/10 de segundo são indicados em tempo real e de forma perceptível (10 passos por segundo) pelo ponteiro do contador de 1/10 de segundo (7). Durante o restante período da cronometragem, o ponteiro do contador de 1/10 de segundo (7) mantém-se na posição do meio-dia e indica os 1/10 de segundo apenas depois de premir o botão **A** ou **B**.



Fig. 2

## Função ADD

A função **ADD** permite medir acontecimentos sucessivos, sem reposição a zero intermédia dos ponteiros. Cada tempo adiciona-se ao anterior (**Fig. 2**).

- **A** START
- A STOP Leitura
- A RESTART
- A STOP Leitura
- **A** RESTART
- A STOP Leitura
- **B** Reposição a zero dos contadores



Fig. 3



Fig. 4

## Função SPLIT-TIME

A função **SPLIT-TIME** permite fazer parar os ponteiros para ler um tempo intermédio, ao mesmo tempo que a cronometragem continua. Ao serem reactivados, os ponteiros do cronógrafo "recuperam" o tempo entretanto decorrido.

- **A** START
- B SPLIT 1

### Leitura do tempo 1 (exemplo da fig. 1)

- 5 minutos
- 57 segundos
- 3/10 de segundo
- B RESTART (recuperação)
- B SPLIT 2

## Leitura do tempo 2 (exemplo da fig. 3)

- 10 minutos
- 15 segundos
- 5/10 de segundo
- B RESTART (recuperação)
- A STO

## Leitura do último tempo (exemplo da fig. 4)

- 15 minutos
- 45 segundos
- 8/10 de segundo
- **B** Reposição a zero dos contadores

## Cronógrafos Quartzo PRECIDRIVE 1/10 segundo



## Informações técnicas

#### Dar corda

Aos cronógrafos de quartzo não é preciso dar corda.

#### **PRECIDRIVE**

Os cronógrafos de quartzo PRECIDRIVE da marca CERTINA® beneficiam não só da precisão incomparável do quartzo, mas também do facto de o seu funcionamento ser compensado relativamente às variações de temperatura (termocompensado) e não ser sensível à humidade. Isto permite obter uma precisão na ordem de +/- 10 segundos por ano (em condições de utilização normais).

#### Função E.O.L. - (End of Life)

Através de um salto do ponteiro dos segundos (3) a cada 4 segundos, o seu cronógrafo indica-lhe que a pilha atingiu o fim de vida, devendo ser substituída brevemente. Deixa de ser possível utilizar a função de cronometragem aproximadamente uma hora depois de o modo E.O.L. se ter activado.

## Cuidados e assistência

Aconselhamo-lo a limpar regularmente o seu cronógrafo (excepto a pulseira de couro) com um pano macio e água morna com sabão. Depois de ter tomado banho em água salgada, enxagúe o relógio em água doce e deixe-o secar completamente.

Evite deixá-lo em lugares expostos a fortes variações de temperatura ou humidade, ao sol ou a campos magnéticos intensos.

Recomendamos-lhe que mande verificar o seu relógio a cada 3 ou 4 anos no seu concessionário ou num agente CERTINA® autorizado. Para beneficiar de um serviço de manutenção perfeito e para que a garantia se mantenha válida, dirija-se sempre a um concessionário ou a um agente CERTINA® autorizado.

Se prevê não usar o seu cronógrafo durante várias semanas, ou mesmo vários meses, aconselhamo-lo a guardá-lo depois de ter puxado a coroa (8) para a posição III. A alimentação eléctrica do motor é assim interrompida e a duração de vida da pilha consideravelmente prolongada.

#### Substituição da pilha

A autonomia de um cronógrafo PRECIDRIVE da marca CERTINA® é, geralmente, superior a 2 anos em funcionamento contínuo. Uma vez esgotada, a pilha deve ser substituída imediatamente por um concessionário ou um agente CERTINA® autorizado.

Tipo de pilha: pilha-botão de óxido de prata e zinco, 1,55 V, N° 384, SR 836 SW.

#### Recolha e tratamento de relógios de quartzo em fim de vida\*



Este símbolo indica que este produto não pode ser depositado em conjunto com o lixo doméstico. Tem de ser entregue num agente de sistemas de recolha autorizado. Seguindo este procedimento estará a contribuir para a protecção do ambiente e da saúde humana. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

\* válido nos Estados Membros da União Europeia e em qualquer outro país com legislação equivalente.